



Toàn ban Việt ngữ của đài FMgenki kính chào quý thính giả
Chương trình phát thanh hằng tuần được thực hiện qua các giọng đọc là
Nguyễn Việt và Naga-Shima

Năm 2020 còn không mấy ngày nữa là hết. Thế giới trong năm
vì ảnh hưởng của sự lan truyền của dịch Corona-virus nên xáo
trộn khá nhiều. Ước mong rằng trong năm tới tình hình sẽ sáng
sủa hơn.



☆ Mở đầu chương trình là lịch nghỉ nhân dịp đầu năm và cuối năm tại các cơ quan hành chính thị xã.

Sau đây là lịch trình làm việc nhân ngày đầu năm và cuối năm, cùng các văn phòng thảo luận hay tiếp nhận của các đơn vị hành chính.



Tòa hành chính thị xã Himeji nghỉ từ ngày 29 tháng 12 đến ngày 3 tháng 1. Các tòa hành chính khác ngoại trừ tòa hành chính Shikama, các văn phòng hành chính địa phương, chi nhánh phụ thuộc cùng các service-center nghỉ từ ngày 29 tháng 12 đến ngày 3 tháng 1. Riêng tòa hành chính Shikama nghỉ từ ngày 31 tháng 12 đến ngày 3 tháng 1. Riêng tòa hành chính thị trước nhà ga, nghỉ ngày 1 tháng 1; ngày 31 tháng 12 làm việc đến 6 giờ chiều; ngày 2 tháng 1 làm việc đến 7 giờ chiều.

Các center quốc dân nghỉ từ ngày 29 tháng 12 đến ngày 3 tháng 1. Các văn phòng dành cho người ngoại quốc nằm thuộc các Center này cùng nghỉ từ ngày

29 tháng 12 đến ngày 3 tháng 1. Riêng các văn phòng phục vụ cho người ngoại quốc nằm trong các Center này đều nghỉ từ ngày 29 tháng 12 đến ngày 3 tháng 1. Riêng Sogo center ở Joto-machi từ ngày 29 tháng 12; Takagi Sogo center từ ngày 30; tại văn phòng thảo luận Mino-no-sato ko-ryu kan nghỉ từ ngày 31.

☆Tiếp theo là nội dung sinh hoạt tại vài nơi nhân ngày đầu năm

Khách viếng cổ thành Himeji từ ngày đầu năm 1 tháng 1 đến 3 tháng 1, tham dự Shiro maru hime sẽ được tặng khăn lau mặt để làm kỷ niệm. Quà kỷ niệm này, mỗi ngày tặng cho 500 vị khách vào đầu tiên. Theo như thông lệ hằng năm, ngày 1 tháng 1, vào cửa miễn phí – nhưng năm này vì tình trạng Corona-virus truyền nhiễm lan rộng nên vào cửa mất tiền. Ngày 1 tháng 1 đến 3 tháng 1, mở cửa từ lúc 8 giờ 30 sáng.



Công viên Ko-ko en, ngày 1 tháng 1 tặng cho 500 khách viếng đầu tiên lịch để bàn về anh công viên. Mở cửa từ 9 giờ sáng.

Vườn thú thành phố, từ ngày 2 và ngày 3 tháng 1, người lớn hơn 5 tuổi được tặng quà biểu tượng của năm này – 500 khách viên đầu tiên. Công viên mở cửa từ 9 giờ sáng.

☆ Sau cùng là thông báo về số phát hành thông tin dành cho người ngoại quốc

「VIVA! ひめじ」

ひめじ しぶん か こくさいこうりゅうぎだん
姫路市文化国際交流財団 thông báo cho biết. năm này tiếp tục phát hành tạp chí thông tin dành cho người ngoại quốc 「VIVA! ひめじ」, 4 số. Số đầu phát hành vào ngày 16 tháng 12 là số 75 - Trong số 75 với các ký sự chuyên đề như về My number Card và đặc sản của thành phố Himeji là Renkon hay củ sen. Số báo miễn phí này được tung bày tại nhiều nơi như; tại Egret こくさいこうりゅう ひめじ 国際交流 Center, các văn phòng hành chính địa phương cùng các văn phòng trực thuộc. Ngoài ra nếu



nguyện vọng yêu cầu sẽ đượ gửi đến.

Biết thêm liên lạc với ひめじしぶんかこくさいこうりゅうざいだん 姫路市文化国際交流財団

hay qua Tel: 079-282-8950.

Chương trình phát thanh hằng tuần đến đây là chấm dứt

☆/ (12/29) Gửi đến tất cả quý vị lời cầu chúc tốt đẹp nhất nhân ngày đầu năm